Mr. A. Eachara Menon *(Chittur Rural)*: What price did the Cosri Farm pay for a cow?
Mr. T. K. Nayar *(Minister for Rural Development)*: Rupees two to three hundred.

Demand put and carried

(2) Rs. 1,120 under "4—Co-operative Societies by the transfer from "33—Rural Development"

Mr. T. K. Nayar *(Minister for Rural Development)*: Sir, I rise to move for a transfer of Rs. 1,120 from "33—Rural Development" to "4—Co-operative Societies". Bee-keeping is one of the remunerative cottage industries, which, if given sufficient impetus, can be developed extensively in this State. It is proposed to appoint five organisers on a pay of Rs. 20 with a consolidated travelling allowance of Rs. 10 per month. A secretary has also to be appointed to the All Cochin Bee-keepers' Co-operative Society on an allowance of Rs. 10 per month and Government propose to meet this allowance. An amount of Rs. 1,120 will be necessary for this. Savings are available in that budget. I, therefore, pray that the House be pleased to sanction the transfer.

Demand put and carried

LEGISLATIVE BUSINESS—NON-OFFICIAL BILLS

(1) The Cochin Christian Succession Act (Amendment) Bill—*(cont.)*

മിസ്റ്റർ സി. വി. ഇയ്യു: സർ, ക്രസ്ത്യൻ സക്സഷൻ ആക്ടിനെ സംബന്ധിച്ചു ബഹുമാനപ്പെട്ട തോട്ടക്കാരുടെ മെമ്പർ പറഞ്ഞ ചില വാദത്തെ പാടെ ഖണ്ഡിക്കയാണു്. വിധവയായ ഭാര്യു പുനർവ്വിവാഹം കഴിക്കാതിരിക്കുന്ന പക്ഷം ആ സ്ത്രീക്കു ചിലവിനു കൊടുക്കുവാനുള്ള സംഖ്യയുടെ ക്ലിപ്തത്തെക്കുറിച്ചു ചിലതൊക്കെ അദ്ദേഹം ഇവിടെ പ്രസ്താവിക്കുകയുണ്ടായി. വിധവാവിവാഹം ചെയ്യുന്നതിനു വിരോധമില്ലാത്ത സമുദായമാണു് ക്രസ്ത്യൻ സമുദായം. ഹിന്ദുക്കളിൽതന്നെ വിധവാവിവാഹത്തിനു വിരോധമില്ലാത്ത സമുദായങ്ങളാണല്ലൊ മലയാളി അബ്രാഹ്മണ ഹിന്ദുക്കളെല്ലാം. നായർ മുതലായ സമുദായങ്ങളിൽ വിധവാവിവാഹത്തിനു വിരോധമില്ലെങ്കിലും ഭാര്യു മരിച്ചുപോയ ഒരു നായർ പുനർവിവാഹം ചെയ്യാൻ തീച്ചയാക്കുകയാണെങ്കിൽ വിധവകളെ കല്യാണം കഴിക്കാതെ കന്യകകളെതന്നെ വിവാഹം ചെയ്യാൻ ശ്രമിക്കുന്നതായിട്ടാണു് സാധാരണ കണ്ടുവരുന്ന പതിവു്. നേരെമറിച്ചു് ഒരു വിധവ, ഭാര്യു മരിച്ച ഒരു പുരുഷനെ കല്യാണം ചെയ്യുവാൻ ആഗ്രഹിച്ചു എന്നുവരും. ആദ്യത്തെ ഭർത്താവിന്റെ സ്വത്തുക്കൂടി കിട്ടിയശേഷം ആ സ്ത്രീ പുനർവിവാഹത്തിനു പുറപ്പെടുന്നതു് സാധാരണയായി ചില ഭർത്താക്കന്മാർക്കു—അസൂയ കൊണ്ടായിരിക്കാം—ഇഷ്ടപ്പെടാറു പതിവില്ല. ഭർത്താവു ഭാര്യുക്കു ഇത്ര പറ നെല്ലു കിട്ടുന്നതിനുള്ള നിലം നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നു ഒസ്യത്തു് എഴുതിവെക്കാറു ഒരു നാട്ടുനടപ്പാണു്. പുനർവ്വിവാഹം ചെയ്യാത്ത വിധവക്കു ജീവനാംശമേ പാടുള്ളു എന്നാണു് ക്രസ്ത്യൻ സക്സഷൻ ആക്ടു് നടപ്പിൽ വരുംമുമ്പു ഈ രാജ്യത്തെ കീഴനടപ്പാസ്പദമാക്കിയ കോടതി വിധികൾ പറയുന്നതു്. നാട്ടുനടപ്പനുസരിച്ചു, പുരുഷസന്താനങ്ങളോ സ്ത്രീ സന്താനങ്ങളൊ അമ്മയോടു സ്നേഹമായി വർത്തിക്കുമ്പോൾ ഒരു വിഷമതക്കും അവകാശമില്ല. പക്ഷെ അവർ നീതിവിരുദ്ധമായും സ്നേഹമില്ലാതെയും അമ്മയായ ഒരു വിധവയെ ചിലവിന്നില്ലാതെ കഷ്ടത്തിലാക്കാതിരിക്കുവാൻ വേണ്ടിയാണു് ഈ ബില്ലുകൊണ്ടു ഞാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നതു്.

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്സു്. പണിക്കർ: വിധവകളെ മാത്രമേ ഇതു ബാധിക്കുകയുള്ളൂ?

മിസ്റ്റർ സി. വി. ഇയ്യു: ആ വകുപ്പിനെപ്പറ്റിയാണു പറയുന്നതു്. ബില്ലുപൊതുവെയല്ല പറയുന്നതു്.

രണ്ടാമതായിട്ടു മരണപത്രത്തിൽ നിശ്ചയിക്കപ്പെടുന്നതായ ജീവനാംശത്തിന്റെ തുകക്കു ആ സ്ത്രീക്കു അവരുടെ മരിച്ചുപോയ ഭർത്താവു ഒരു മരണപത്രം എഴുതാതെ മരിക്കുകയാണെങ്കിൽ, ഭർത്താവിന്റെ സ്വത്തിന്റെ ഓഹരിയായി കിട്ടാവുന്ന സ്വത്തിന്റെ ഒരുവഷത്തെ ആറാദായം കുറഞ്ഞ പക്ഷം കിട്ടത്തക്കവണ്ണമുള്ള സ്വത്തു് പുനർവ്വിവാഹം ചെയ്യാതിരിക്കുന്ന പക്ഷം ജീവനാംശമായി പ്രതിവഷം ലഭിക്കണമെന്നേ ഞാൻ ഈ ഭേദഗതിമൂലം ഉദ്ദേശിക്കുന്നുള്ളു. അതു് ആ വിധവക്കു ക്രയവിക്രയാധികാരത്തോടുകൂടി കൊടുക്കുന്നതുകൊണ്ടൊ, കൂടുതൽ സംഖ്യ ജീവനാംശമായി കൊടുക്കുന്നതിനൊ ഈ ബിൽ തടസ്ഥമല്ല. കുറഞ്ഞ പക്ഷം കൊടുക്കേണ്ട തുകയുടെ മാനദണ്ഡം നിശ്ചയിക്കുന്നുവെന്നേ ഉള്ളു.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്സ്. പണിക്കർ: കാൻസർ പിടിച്ചു എന്നു ആരു പറഞ്ഞു.

മിസ്റ്റർ സി. വി. ഇയ്യു: ബഹുമാനപ്പെട്ട തോട്ടക്കാരുടെ മെമ്പർ. കാൻസർ മുതലായ മഹാരോഗങ്ങൾ വന്നുപിടിപെട്ടാൽ അതിനു ചികത്സിക്കുവാൻ പണം വേണ്ടേയെന്നു ബ. തോട്ടക്കാരുടെ പ്രതിനിധി ചോദിക്കുന്നു. ആ സുഖക്കേടു ധനവാന്മാരുടെ സ്ത്രീകൾക്കു തന്നെയല്ല സാധുസ്ത്രീകൾക്കും പിടിപെട്ടേക്കാം. ഭർത്താവു Cancer ചികിത്സക്കു പണം നീക്കിവെക്കാവതുണ്ടോ? ഭർത്താവു നിമ്മിക്കുന്ന മരണപത്രം അയാളുടെ സ്ഥിതിക്കൊത്തവണ്ണം ഭാര്യക്കു ജീവനാംശം ലഭിക്കത്തക്കതാകണമെന്നു മാത്രമാണു ഞാൻ ആവശ്യപ്പെടുന്ന ഭേദഗതി. ഞാൻ ഇന്നലെ ഒരു വിധവയുടെ വിലാപത്തെക്കുറിച്ചു പറഞ്ഞുവല്ലോ. ഭർത്താവിന്റെ സ്ഥിതിക്കൊത്തവണ്ണമുള്ള സ്വത്തു കിട്ടിയിട്ടില്ലെന്നാണു ആ വിധവയുടെ വ്യസനകരമായ അനുഭവം. ഒരു വിധവക്കു മരിച്ച ഭർത്താവിന്റെ സ്വത്തിന്മേലുള്ള ഓഹരി ഇപ്പോഴത്തെ നിയമപ്രകാരം രണ്ടു പുത്രിമാരുടെ ഓഹരിയാണു. എന്നാൽ രണ്ടു പുത്രന്മാരുടെ ഓഹരി വിധവയുടെ സ്വത്തിന്മേൽ ഭർത്താവിനും കിട്ടണമെന്നു ഞാൻ പറയുന്നതു ഭാര്യക്കു ഭർത്താവിന്റെ സ്വത്തിന്മേൽ എത്രത്തോളം അവകാശപ്പെടാമോ ആ തത്വം സ്വീകരിച്ചു ഭർത്താവിനു ഭാര്യയുടെ മുതലിന്മേലും അവകാശപ്പെടാമെന്നുള്ള സമ്പ്രദായം വരുന്നതിനു വേണ്ടിയാണു. സ്ത്രീധനത്തിനു പുറമെ അവകാശമെന്നു നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ളതിന്റെ കാരണവും പറയാം. സ്ത്രീധനമെന്നു ഇപ്പോൾ വിവക്ഷിച്ചു വരുന്ന സംഖ്യ സാധാരണയായി വടക്കൻ പ്രദേശങ്ങളിൽ നടപ്പിലായിട്ടു അധികകാലമായില്ല. കൊച്ചിരാജ്യത്തിന്റെ തെക്കൻ പ്രദേശങ്ങളിലും തിരുവിതാംകൂറിൽ മുഴുവനും സ്ത്രീധനസമ്പ്രദായം വലിയൊരു ദോഷമായി ഇപ്പോൾ പരിണമിച്ചിട്ടുണ്ടു. യഥാർത്ഥത്തിൽ സ്ത്രീധനമെന്നു പറയുന്നതു ഭാര്യയെ കല്യാണം കഴിക്കുന്നതിനു ഭർത്താവിനു കൊടുക്കുന്ന കൈക്കൂലിയാണു, സ്ത്രീധനം കൊടുത്തു എന്നു തെളിഞ്ഞിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ പിന്നെ സ്വത്തിൽ അവകാശമില്ലെന്നു ഇവിടെ ഒരു വിധിയുണ്ടായിട്ടുണ്ടു. ആ സ്ഥിതിക്കു പെണ്ണിനെ കല്യാണം കഴിക്കുന്നതിനും വീട്ടുകാർ വാസ്തവത്തിൽ കൊടുക്കുന്ന ഒരു കൈക്കൂലിനിമിത്തം സ്ത്രീയുടെ അവകാശം നഷ്ടപ്പെടുന്നതുകഷ്ടമാണു. കല്യാണം കഴിച്ചതിന്റെശേഷം സ്വത്തിന്റെ അവകാശം സ്ത്രീക്കു നഷ്ടപ്പെടുക എന്നതു ഹിന്ദുനിയമതത്വമാണു. ക്രിസ്ത്യാനിയമതത്വത്തിനു വിപരീതമാണു ഇതു. ഈ സഭ ഇവിടത്തെ ക്രസ്ത്യൻ മെമ്പർമാരുടെ അഭിപ്രായമനുസരിച്ചു ആലോചിക്കണമെന്ന ഒരു നില എടുക്കരുതു. പൊതുവെ ക്രസ്ത്യാനിസമുദായത്തിന്റെ അഭിപ്രായം ശരിയായി രൂപീകരിക്കുന്നതിനു ഒരു ഇടതരേണ്ടതാണു. ഈ ബില്ലിനു പൊതുജനാഭിപ്രായമുണ്ടാകുവാൻ വേണ്ടി എല്ലാ അനുദ്യോഗസ്ഥ സാമാജികന്മാരും ഗവണ്മെണ്ടും ഇതിനെ അനുകൂലിച്ചു വോട്ടുചെയ്യണമെന്നാണു ഞാൻ അപേക്ഷിക്കുന്നതു. ഇതിലെ തത്വത്തെ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തി ഇവിടെയുള്ള ക്രസ്ത്യൻ മെമ്പർമാർ എല്ലാവരും ഈ ബില്ലിനെ അനുകൂലിക്കണമെന്നപേക്ഷിച്ചുകൊണ്ടു ഞാൻ എന്റെ പ്രസംഗം അവസാനിപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

Motion put and carried

Mr. A. B. Salem *(Mattancheri)*: A poll, Sir.

Ayes.—Messrs. V. N. Damodaran Nambiar, C. V. Iyyu, T. A. Ramachandra Ayyar, Chelur Ittiravi Nambudiri, K. M. Ibrahim, K. S. Panicker, K. R. Achuthan, K. R. Ramakrishnan, R. Subbarayan Chettiar, P. K. Krishnan and T. S. Ramachandra Ayyar.

Noes.—Mr. V. J. Mathai

Hence the Motion carried

Mr. C. V. Iyyu *(Kunnamkulam)*: Sir, I move that the bill may be referred to a Select Committee consisting of the Advocate-General, Messrs. V. J. Mathai, K. S. Panicker, B. M. Peter, K. M. Ibrahim, M. K. Devassi and the Mover.

Mr. A. B. Salem *(Mattancheri)*: Let us have the Chief Medical Officer. He is a Mar Thomite.

Mr. M. K. Devassy *(Adur)*: I would rather decline so that the Doctor may come in.

Mr. C. V. Iyyu *(Kunnamkulam)*: We do not want much official element predominating.

Mr. V. J. Mathai *(Planters)*: Since it is a matter concerning the widows' provision and all that it is better that the lady Member also is included.

Mr. C. V. Iyyu *(Kunnamkulam)*: Yes. I forgot it.

Mr. C. J. Mathew *(Joint Secretary to Government)*: I would suggest the name of Mr. Moothedan, because he takes some interest in these matters.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Mr. C. V. Iyyu *(Kunnamkulam):* If he takes an interest he would have been here.

Deputy President: Why should you add so many members?

Mr. C. V. Iyyu *(Kunnamkulam):* It is a humanitarian question. This is a question which the Christian gentlemen will oppose.

Deputy President: You are arguing against yourself. The House cannot inflict bills on the community.

Mr. C. V. Iyyu *(Kunnamkulam):* That was the policy of the House even in the matter of the Child Marriage Restraint Act.

Deputy President: The question before the House is that the Bill be referred to a Select Committee consisting of the Advocate General, Messrs. V. J. Mathai, K. S. Panicker, B. M. Peter, K. M. Ibrahim, M. K. Devassi, Mrs. A. N. Menon and T. A. Ramachandra Ayyar and the Mover.

Motion put and carried

Deputy President: The Advocate-General will be the Chairman of the Committee and the report is to be submitted in three months.

(2) The Cochin Agriculturist Debtors' Protection Bill

Mr. C. V. Iyyu *(Kunnamkulam):* I move that The Cochin Agriculturist Debtors' Protection Bill be introduced in this Council.

Mr. A. Eachara Menon *(Chittur-Rural):* I second it.

മിസ്റ്റർ സി. വി. ഇയ്യു: സർ, ഈ ബിൽ ഫ ഫ ഫർ-ലെ ഫവ്-ാം ആക്കായ കൊച്ചി കാഷ്ികരക്ഷാബില്ലിന്റെ യഥാത്ഥത്തിലുള്ള ഒരു തുടച്ച്യും, അതുനിമിത്തം നന്മ ലഭിച്ചിട്ടി ല്ലാത്ത കഷ്കക്ക് യഥാത്ഥമായ നന്മ ചെയ്യുന്നതിനുള്ള ഒരു പ്രസ്ഥാനവും, ഇന്നത്തെ കൂാഷ്ി കോല്പന്നങ്ങൾക്കുള്ള വില കൂടുതൽ നിമിത്തം കടക്കാരായ ൪൦ ശതമാനം കഷ്കരുടെ ധനസ്ഥിതിയെ ശരിയായി നല്ല നിലയിൽ എത്തിക്കുന്നതും, അതിനേക്കാൾ രാജ്യത്തിന്റെ സാമ്പത്തിക സ്ഥിതിയും, സാമൂഹ്യസ്ഥിതിയും അഭിവൃദ്ധിപ്പെടുന്നതി നുള പയ്യാപ്തമാകുന്നതുമായ ഒരു ബില്ലാണ് ഇവിടെ ഞാൻ അവതരിപ്പി ക്കുന്നത്. ഈ ബില്ലിലെ ചില വ്യവസ്ഥകൾ പഞ്ചാബിലേയും, ബീഹാറിലേയും, എന്നു വേണ്ട തിരുവിതാംകൂറിലേയും, കാഷ്ികാശ്വാസനിയമത്തിൽനിന്നു എ ടുത്തുപ്രയോഗിച്ചിട്ടുള്ളതല്ലാതെ, ഇൻഡ്യാരാജ്യത്തിലില്ലാത്തതൊ, ഏതെങ്കിലും നിയമസഭ യൊ, നിയമനിർമ്മാണാധികാരമുള്ള ഗവമ്മെണ്ടൊ നടപ്പിൽ വരുത്തീട്ടില്ലാത്തതോ ആയ ഒന്നും തന്നെ ഇതിൽ അന്തർവ്വിച്ചിട്ടില്ല, ഇതിലെ പ്രധാനവകുപ്പുകൾപ്രകാരം ഫ സെക്ഷ നിൽ ൫-ൽ ഡ, ഉപവകുപ്പുകൊണ്ടു ഫ ൦ൻ ഡ ചിഹ്നം ഡ ഫ-ാംന-ക്കുശേഷം ഗവമ്മെണ്ടു മാനേജ്മെണ്ടിൽ ഏറെടുത്തിട്ടുള്ളതായ യാതൊരു എസ്റ്റേറുകളേയും, ഈ ബില്ലിന്റെ പ രിധിയിൽ ഉൾപ്പെടുന്നതല്ലെന്നു വിവക്ഷിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഗവമ്മെണ്ടു് ഫ ൦ൻ ഡ ചിഹ്നം ഡ ഫ-ാംന-ക്കുശേഷം പല ദേവസ്വങ്ങളും, മ൦ങ്ങളും കൈകേറി ന്യായമായ കാരണങ്ങൾ ഉണ്ടായിട്ടോ, ഇല്ലാഞ്ഞിട്ടോ എതെങ്കിലും ചില പ്രത്യേക പരിതസ്ഥിതിയനുസരിച്ചു കൈവശപ്പെടുത്തീട്ടുണ്ട്. അത്തരം ചില എസ്റ്റേറുകളിലെ കുടിയാന്മാക്കു്, ഈ ബിൽ മൂലം രക്ഷകിട്ടത്തക്കവണ്ണംക്രൂടി ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടുണ്ടു്, ഈ നിയമം നടപ്പിൽ വന്നതിനുശേഷം ഇവിടത്തെ കഷ്കരായ കടക്കാരുടെ കടങ്ങൾ തീർക്കുന്നതിനുള്ളവഴി ൭-ാംവകുപ്പുകൊണ്ടും, അതിനു നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള ഭേദഗതിയുണ്ടാക്കണമെന്നു ൽ-ാം വകുപ്പുകൊണ്ടും ഉദ്ദേശിക്കപ്പെ ട്ടിട്ടുണ്ട്. അതിനു എന്തുനിയമങ്ങളോ, ചരാഗകളോ, കോടതിവിധികളോ, ഉണ്ടെങ്കിൽ തന്നെയും, അതു ൭ മുതലുള്ള വകുപ്പുകളുടെ തത്വത്തിനു വിധേയമായിരിക്കണം. കടം കൊടുത്തു തീർക്കൽ ഗഡുവുകളായി കൊടുത്തു തീർക്കേണ്ടതായ തത്വത്തെ ഈ സഭ ഫ ഫ ഫ൭-ലെ കഷ്കാശ്വാസ നിയമത്തിൽ സമ്മതിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതു പന്ത്രണ്ടുപ്രാവശ്യമായി കൊടുത്തുതീ ർക്കണമെന്നു മാത്രമെ ഈ തത്വത്തിന്റെ പ്രയോഗത്തിൽ കുറച്ചു വ്യത്യാസം വരുത്തീട്ടുള്ളു. അല്ലാതെ ഇതു ഒരു പുതിയ പ്രമാണമല്ല. തിരുവിതാംകൂറിലെ കടനിവാരണനിയമം ന മ്മുടെ രാജ്യത്തു നടപ്പിൽ വന്നിട്ടുള്ളതിലും വളരെ ഫലപ്രദവും വിസ്തൃതവുമാക്കീട്ടുണ്ട്. അതുംതന്നെ കഷ്കന്റെ നന്മക്കു വേണ്ടവിധം പയ്യാപ്തമാകുന്നതിനു വിധേയമല്ലെന്നുകൂടി ഈ ബില്ലിൽ ഫവ ഗഡുവുകൾ തുക്കീട്ടുണ്ട്. അപ്പോൾ നൂറു ക്കു ൽ ശതമാനം പലിശ തുക്കിയെന്നുള്ളതു മാത്രമെ ഒരു പ്രധാന നന്മയുണ്ടാ യിട്ടുള്ളു. ഒന്നാം ഗഡുവു കുംഭം ഫൽ-ാംന-ക്കുമുമ്പു കൊടുത്തു തീർക്കണമെന്നു ഈ ബിൽ അയച്ചകാലത്തു ഞാൻ ഉദ്ദേശിച്ചതാണു്. ഈ ബിൽ അയച്ചതു് ഫ ഫ ഫ ൭-ലാണു്.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly